



BIÊN BẢN GHI NHỚ - MOU

GIỮA

CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH VINFAST

VÀ

**TRƯỜNG CAO ĐẲNG LÝ TỰ TRỌNG
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Hải Phòng, tháng 05 năm 2020

Biên bản ghi nhớ này được lập ngày **28/05/2020** giữa các Bên:

BÊN A:	CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH VINFAST (sau đây gọi là “VinFast” hay Bên A)				
Địa chỉ:	Khu kinh tế Đình Vũ – Cát Hải, Đảo Cát Hải, Thị trấn Cát Hải, Huyện Cát Hải, Thành phố Hải Phòng, Việt Nam				
Điện thoại:	(0225) 396 9999	Fax:		Website:	https://vinfast.vn/
Đại diện:	Bà Nguyễn Thị Vân Anh			Vị trí:	Phó Tổng giám đốc Thường trực
BÊN B:	TRƯỜNG CAO ĐẲNG LÝ TỰ TRỌNG THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH (sau đây gọi là “Trường” hoặc Bên B)				
Địa chỉ:	Số 390 đường Hoàng Văn Thụ, Phường 4, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh				
Điện thoại:	028 3844 0567	Fax:	028 3811 8676	Website:	www.lttc.edu.vn
Đại diện:	Ông Phạm Hữu Lộc			Vị trí:	Hiệu trưởng

Xét rằng:

- VinFast có nhu cầu hợp tác trong việc đào tạo trình độ Cao đẳng các lĩnh vực **Cơ điện tử** và **Kỹ thuật ô tô**..
- Trường có đầy đủ tư cách pháp lý để thực hiện việc đào tạo và cấp Bằng Cao đẳng (hoặc Cao đẳng Chất lượng cao) danh hiệu Kỹ sư thực hành cho sinh viên đối với các nghề: **Cơ điện tử** (hoặc Công nghệ Kỹ thuật Cơ điện tử); **Kỹ thuật ô tô** (hoặc Công nghệ ô tô; Công nghệ Kỹ thuật ô tô).

Hai Bên đồng ý ký Bản ghi nhớ này với các điều khoản và điều kiện sau đây:

Điều 1: Mục đích của Biên bản ghi nhớ - MOU

Ghi nhận sự hợp tác giữa VinFast và Trường trong việc đào tạo trình độ **Cao đẳng** theo hình thức **song hành** cho sinh viên của Trường đối với các nghề **Cơ điện tử** (hoặc Công nghệ Kỹ thuật Cơ điện tử); **Kỹ thuật ô tô** (hoặc Công nghệ ô tô; Công nghệ Kỹ thuật ô tô).

Điều 2: Thời hạn đào tạo và cách thức triển khai

2.1. Tổng thời gian đào tạo chia thành hai giai đoạn:

- a) **Giai đoạn 1** là thời gian sinh viên được đào tạo tại cơ sở của Trường không quá 15 tháng.
- b) **Giai đoạn 2** là thời gian sinh viên được đào tạo tại cơ sở của VinFast không quá 15 tháng.

2.2. Điều kiện để sinh viên học chuyển tiếp từ Giai đoạn 1 sang Giai đoạn 2 do VinFast quy định.

2.3. Bằng cấp và Chứng nhận liên quan: Những sinh viên hoàn thành Chương trình đào tạo sẽ được VinFast cấp Chứng nhận hoàn thành Chương trình đào tạo Kỹ thuật viên VinFast và Trường cấp Bằng Cao đẳng (hoặc Cao đẳng Chất lượng cao) danh hiệu Kỹ sư thực hành.

Điều 3: Trách nhiệm của các Bên

3.1. Trách nhiệm của Bên A

- a. Cung cấp cho Bên B thông tin chi tiết về các tiêu chí lựa chọn ứng viên học chuyên tiếp Giai đoạn 2.
- b. Cùng với Bên B quy định chung về Chuẩn đầu ra cho các Chương trình đào tạo Cơ điện tử và Công nghệ ô tô theo hình thức song hành giữa Bên A và Bên B.
- c. Chủ trì biên soạn và triển khai các nội dung đào tạo diễn ra tại Bên A; tham gia phát triển các nội dung đào tạo diễn ra tại Bên B.
- d. Định kỳ triển khai các hoạt động giám sát tài liệu đào tạo, thiết bị đào tạo và chất lượng đào tạo các nội dung diễn ra tại cơ sở đào tạo của Bên B.
- e. Đào tạo cập nhật cho các giảng viên của Bên B trực tiếp tham gia vào các chương trình đào tạo để đáp ứng các tiêu chuẩn giảng viên của của Bên A.
- f. Tiếp nhận ứng viên do Bên B đề cử để tổ chức thi tuyển chọn sinh viên theo học chuyên tiếp sang Giai đoạn 2.
- g. Biên soạn tài liệu mô tả nội dung bài thi tuyển chọn; tư vấn cho Bên B triển khai công tác chuẩn bị; phối hợp với Bên B chấm thi; xác nhận kết quả tuyển chọn ứng viên.
- h. Tiếp nhận và triển khai đào tạo những sinh viên đủ điều kiện tham gia Giai đoạn 2. Định kỳ gửi báo cáo kết quả học tập và rèn luyện của sinh viên cho Bên B. Thu thập và lưu trữ các biểu mẫu đào tạo theo quy định của Bên B.
- i. Tổ chức đánh giá và cấp Chứng nhận hoàn thành Chương trình đào tạo Kỹ thuật viên VinFast.
- j. Chỉ định và chuẩn bị cơ sở vật chất cho sinh viên thi tốt nghiệp hoặc bảo vệ tốt nghiệp; cùng với Bên B đánh giá kết quả tốt nghiệp của sinh viên.
- k. Phối hợp tổ chức các hoạt động quảng bá tuyển sinh, hội thảo tuyển dụng, hội thảo giới thiệu sản phẩm/giải pháp mới của hai Bên.
- l. Xem xét hỗ trợ thiết bị cho Bên B sử dụng vào mục đích đào tạo, luyện thi tay nghề (Quốc gia, ASEAN, Thế giới).

3.2. Trách nhiệm của Bên B

- a. **Đảm bảo đủ điều kiện pháp lý** về hoạt động đào tạo nghề Cơ điện tử (hoặc Công nghệ Kỹ thuật Cơ điện tử) và Công nghệ ô tô (hoặc Kỹ thuật ô tô; hoặc Công nghệ Kỹ thuật ô tô) trình độ Cao đẳng theo hình thức song hành giữa Bên A và Bên B.
- b. Cùng với Bên A quy định chung về Chuẩn đầu ra cho các Chương trình đào tạo Cơ điện tử và Công nghệ ô tô theo hình thức song hành giữa Bên A và Bên B.
- c. Chủ trì biên soạn và triển khai các nội dung đào tạo diễn ra tại Bên B; Tham gia phát triển các nội dung đào tạo diễn ra tại Bên A.
- d. Định kỳ triển khai các hoạt động giám sát tài liệu đào tạo, thiết bị đào tạo và chất lượng đào tạo các nội dung diễn ra tại cơ sở đào tạo của Bên A.
- e. Đào tạo cập nhật cho các giảng viên của Bên A trực tiếp tham gia vào các chương trình đào tạo để đáp ứng các tiêu chuẩn giảng viên của của Bên B.
- f. Giới thiệu đủ số lượng sinh viên đã qua đào tạo tại Bên B và có đủ kiến thức-kỹ năng tham dự kỳ thi tuyển chọn do Bên A yêu cầu.
- g. Cung cấp đầy đủ cơ sở vật chất, vật tư, máy móc, công cụ dụng cụ để triển khai nội dung bài thi tuyển chọn do Bên A yêu cầu; phối hợp với Bên A chấm thi; xác nhận kết quả tuyển chọn ứng viên.
- h. Đảm bảo điều kiện pháp lý để cử sinh viên học chuyên tiếp Giai đoạn 2 tại Bên A.



- i. Phối hợp với Bên A để tổ chức thi (hoặc bảo vệ tốt nghiệp) tại địa điểm do Bên A chỉ định và Bên A cung cấp cơ sở vật chất; Bên B công nhận tốt nghiệp và cấp bằng Cao đẳng danh hiệu Kỹ sư thực hành cho sinh viên sau khi kết thúc thời gian đào tạo Giai đoạn 2.
- j. Không tiếp nhận đào tạo hoặc bố trí công việc đối với các sinh viên thuộc diện bị Bên A kỷ luật buộc thôi học trong **hai năm liên tiếp** kể từ ngày Bên A ra quyết định kỷ luật và thông báo cho Bên B bằng văn bản.
- k. Phối hợp tổ chức các hoạt động quảng bá tuyển sinh, hội thảo tuyển dụng, hội thảo giới thiệu sản phẩm/giải pháp mới của hai Bên.
- l. Cử Cán bộ/Giảng viên duy trì liên lạc với sinh viên trong thời gian học tập tại Bên A; quản lý thông tin cư trú của sinh viên. Thu thập và lưu trữ hồ sơ sinh viên theo quy định của Bên B.

Điều 4: Các quy định chung

- 4.1. Mỗi dự án hợp tác được thực hiện giữa Bên A và Bên B sẽ dựa trên các điều khoản của MOU này để ký kết một thỏa thuận ràng buộc về mặt pháp lý được đàm phán riêng.
- 4.2. Cả hai Bên sẽ thực hiện các điều khoản của MOU này một cách tự nguyện.
- 4.3. Trong trường hợp tranh chấp, cả hai Bên sẽ giải quyết một cách thân thiện và hòa giải tranh chấp. Mọi thay đổi sẽ được thực hiện trong Phụ lục.
- 4.4. MOU này có hiệu lực **03 năm** kể từ ngày ký và sẽ được thanh lý tự động khi được thay thế bằng MOU khác hoặc hết thời gian hiệu lực. Trong trường hợp cả hai Bên không đồng ý tiếp tục MOU này, một văn bản chính thức có chữ ký của Bên chấm dứt phải được gửi cho Bên kia **06 tháng** trước ngày chấm dứt mong muốn.
- 4.5. Các Bên cam kết bảo mật tất cả thông tin liên quan đến việc hợp tác cũng như các chi tiết kỹ thuật mà hai Bên biết được trong quá trình thực hiện Bản ghi nhớ này. Không Bên nào được tiết lộ các thông tin trên cho bất kỳ Bên thứ ba/ người thứ ba nào biết mà không được sự đồng ý trước bằng văn bản của Bên còn lại ngoại trừ các giảng viên, các sinh viên được quyền tiếp cận thông tin.
- 4.6. MOU này được tạo thành 04 bản sao, mỗi bản có giá trị như nhau, mỗi Bên giữ 02 bản sao.
- 4.7. Không có điều gì trong MOU này được coi là hoặc ngụ ý để tạo ra một liên doanh hoặc đối tác hoặc bất kỳ mối quan hệ kinh doanh nào giữa các Bên. Không Bên nào có quyền ký hợp đồng thay mặt hoặc ràng buộc Bên kia hoặc đưa ra bất kỳ cam kết, đại diện hoặc bảo đảm nào cho hoặc nhân danh Bên kia

ĐẠI DIỆN BÊN A



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Văn Anh

ĐẠI DIỆN BÊN B
HIỆU TRƯỞNG



Phạm Hữu Lộc